

Écoute,
réconciliation
et progrès



Romeo Saganash, Serge Bouchard, Konrad Sioui, Ellen Gabriel and Béatrice Vaugrante among witnesses coming in September

Val-d'Or, August 30, 2017 – After three weeks of hearings in June, the Public Inquiry Commission on relations between Indigenous Peoples and certain public services in Québec: listening, reconciliation and progress is coming back with three new weeks of hearings in September.

Starting on September 11, 2017, Commissioner Jacques Viens will be welcoming testimonies from Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou member of the parliament Romeo Saganash, Anthropologist Serge Bouchard, Grand Chief of Huronne-Wendat Nation Konrad Sioui, Activist Ellen Gabriel and Executive Manager of Amnesty International Canada (Francophone) Béatrice Vaugrante.

Complete calendar of hearings for the month of September

Monday, September 11: Opening Ceremony by Oscar Kistabish, Opening statement from the Commissioner, Omer Saint-Onge and Sonia Jean-Pierre (Elders) and Romeo Saganash, member of the parliament (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou)

Tuesday, September 12: Captain Patrick Marchand, Aboriginal Affairs Office (Sûreté du Québec)

Thursday, September 14: Jeannette Wawatie, Councillor (Community of Rapid Lake), Marcelle Thibodeau, Laurier Riel, Sharon McBride and Jacques Mousseau (Native Para-Judicial Services of Quebec)

Friday, September 15: Chef Manon Jeannotte (Community of Gespeg), Terri-Lynn Morrison (Ango'tmen Nm'tginen) and Donald Nicholls, Director (Département of Justice and Correctional Services for the Cree Nation Government)

Monday, September 18: Ellen Gabriel, Activist and Chief Jean-Guy Whiteduck (Kitigan Zibi Anishinabeg)

Tuesday, September 19: Me Marie-Ève Sylvestre, Professor and Céline Bellot, Professor (Judiciarisation de l'itinérance à Val-d'Or [report *in French*])

Wednesday, September 20: Me Marie-Ève Sylvestre, Professor et Céline Bellot, Professor (Le système de mise en liberté provisoire et les personnes marginalisées [report *in French*]), (La

judiciarisation de la pauvreté et la protection de la jeunesse [report *in French*]) and (L'itinérance chez les femmes [report *in French*])

Thursday, September 21: Marjolaine Sioui, General Manager (The First Nations of Quebec and Labrador Health and Social Services Commission (FNQLHSSC))

Friday, September 22: Chief Lance Haymond and David McLaren, Director of Health and Counsellor (Kebaowek First Nation) and Sébastien Grammond, Professor

Monday, September 25: Sheila Swasson, President and Carole Brazeau, Coordinator (National Aboriginal Circle Against Family Violence (NACAFV)) and Serge Bouchard, Anthropologist

Tuesday, September 26: Serge Bouchard, Anthropologist

Thursday, September 28: Grand Chief Konrad Sioui (Huron-Wendat Nation), Minnie Grey, General Manager (Nunavik Regional Board of Health and Social Services) and Annie Baron, President (Saturviit Inuit Women's Association) and Grand Chief Joseph Tokwirot Norton (Mohawk Council of Kahnawake)

Friday, September 29: Chief Steeve Mathias (Long Point First Nation), Bella M. Petawabano, President and Daniel St-Amour, Executive Director (Cree Board of Health and Social Services of James Bay), Béatrice Vaugrante, General Manager and Karine Gentelet, President of Directional Board (Amnesty International - Canada francophone)

It is important to underline that the schedule can be modified at all time. Unless otherwise noted, the hearings will begin at 9:30 AM at the Conservatory of Music and Drama, located at 88, rue Allard in Val-d'Or.

There will be a pause of two weeks following the September hearings. The October hearings will then begin on October 16, 2017, for a two weeks period.

Participation of the public

The Quebec Inquiry would like to remind everyone that every individual, organization or association wanting to testify at the hearings or wishing to share information can contact them by the [confidential communications section](#) of the website or by phone on the confidential hotline's voicemail at 1 844 580-0113 (toll free).

Source:

Benoit Bigué-Turcotte

Communications Coordinator

T. 1 844 580-0113

benoit.bigue-turcotte@cerp.gouv.qc.ca

www.cerp.gouv.qc.ca